

NL

NL

NL



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 6.5.2010
COM(2010)205 definitief

Voorstel voor een

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

**betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor
aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel
Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie
betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer
(aanvraag EGF/2009/020 ES/ Castilla-La Mancha).**

TOELICHTING

Krachtens punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer¹ mag uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) een jaarlijks maximumbedrag van 500 miljoen euro boven het maximum van de betrokken rubrieken van het financieel kader beschikbaar worden gesteld.

De regels die van toepassing zijn op de bijdragen uit het EFG zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1927/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot oprichting van een Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering².

Op 9 oktober 2009 heeft Spanje aanvraag EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha ingediend voor een financiële bijdrage van het EFG naar aanleiding van 585 gedwongen ontslagen in 36 bedrijven die vallen onder afdeling 16 van NACE Rev. 2 ('Houtindustrie en vervaardiging van artikelen van hout en van kurk, exclusief meubelen; vervaardiging van artikelen van riet en van vlechtwerk') in de NUTS II-regio Castilla-La Mancha (ES42) in Spanje.

Na de aanvraag grondig te hebben onderzocht, heeft de Commissie overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1927/2006 geconcludeerd dat aan de voorwaarden voor een financiële bijdrage op grond van deze verordening wordt voldaan.

SAMENVATTING VAN DE AANVRAAG EN ANALYSE

Belangrijkste gegevens:	
EFG-referentienummer:	EGF/2009/20
Lidstaat:	Spanje
Datum van de aanvraag:	9 oktober 2009
Artikel 2:	onder b)
NUTS II-regio:	Castilla-La Mancha [ES42]
NACE Rev. 2 ³ - afdeling:	Afdeling 16 ('Houtindustrie en vervaardiging van artikelen van hout en van kurk, exclusief meubelen; vervaardiging van artikelen van riet en van vlechtwerk')
Referentieperiode:	1.11.2008-31.7.2009
Getroffen bedrijven:	36
Ontslagen tijdens de referentieperiode:	585
– berekend op basis van individuele kennisgeving:	585
– berekend op basis van feitelijke beëindiging van de arbeidsovereenkomst:	0
– berekend op basis van kennisgeving van geplande collectieve ontslagen aan de overheidsinstanties:	0

¹ PB C 139 van 14.6.2006, blz. 1.

² PB L 406 van 30.12.2006, blz. 1.

³ Verordening (EG) nr. 1893/2006 van 20 december 2006 (PB L 393 van 30.12.2006, blz. 1).

Ontslagen werknemers voor wie steun wordt aangevraagd	557
Startdatum voor de individuele dienstverlening:	4 januari 2010
Individuele dienstverlening (budget in euro's):	2 843 950
Administratieve uitgaven (budget in euro's):	156 050
% administratieve uitgaven:	5,2
Totaal budget in euro's:	3 000 000
EFG-bijdrage (65% van de totale kosten):	1 950 000

1. De aanvraag werd op 9 oktober 2009 bij de Commissie ingediend; aan de aanvraag werd aanvullende informatie tot en met 22 februari 2010 toegevoegd.
2. De aanvraag voldoet aan de voorwaarden voor steunverlening uit het EFG van artikel 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 1927/2006, en werd ingediend binnen de in artikel 5 van die verordening genoemde termijn van tien weken.

Verband tussen de ontslagen en de grote structurele veranderingen in de wereldhandelspatronen ingevolge de globalisering of de financiële en economische wereldcrisis

3. Als bewijs van het verband tussen de ontslagen en de financiële en economische wereldcrisis heeft Spanje aangevoerd dat de bouwnijverheid zwaar getroffen is door de crisis. Het instorten van de risicovolle hypotheekmarkt in de VS, die wereldwijd zeer negatieve gevolgen voor banken en financiële markten heeft gehad, heeft geleid tot een rechtstreekse vermindering van de kapitaalbasis van financiële instellingen, waardoor een groot aantal van deze instellingen minder goed in staat was om leningen te verstrekken en een behoedzamer koers is gaan varen. Daarom zijn de leningen aan de bouwsector en aan personen drastisch afgenomen en is de vraag naar nieuwe huizen ingezakt als gevolg van een dalend consumentenvertrouwen en gebrek aan liquide middelen. Zo is bijvoorbeeld in Spanje het aantal hypotheekleningen van een maandelijks gemiddelde van 140 000 tot 180 000 (begin 2006 tot halverwege 2007) afgenomen tot een gemiddelde dat maandelijks op 80 000 lag (halverwege 2009).
4. De Commissie erkende in haar Economisch herstelplan⁴ dat in de EU de vraag in de bouw als gevolg van de crisis ingestort was. Recentere gegevens⁵ bevestigen de drastische neergang in de bouwsector, die in de EU-27 in het eerste kwartaal van 2009 in vergelijking met het voorafgaande jaar voornamelijk als gevolg van de afname van de particuliere investeringen in de woonsector met 13,4% is gekrompen. De vraag naar deuren en deurlijsten wordt grotendeels bepaald door de vraag binnen de bouwnijverheid, die weer wordt beïnvloed door de hoeveelheid nieuwbouw en de vraag naar renovaties en de opwaardering van huizen (voor een gemiddeld huis zijn tien deuren nodig). Het aantal in Spanje verleende bouwvergunningen is in 2007 met 15% en in 2008 met 57% gedaald. Deze daling van de vraag had een ingrijpend negatief effect op de werkgelegenheid in de bouw en de toeleverende bedrijfstakken, zoals interieurtimmerwerk, bouwmaterialen, meubilair enz.

⁴ Een Europees economisch herstelplan. COM(2008) 800.

⁵ DG Ondernemingen: "Impact of the economic crisis on key sectors of the EU - The case of the manufacturing and construction industries".
(http://ec.europa.eu/enterprise/policies/industrial-competitiveness/documents/index_en.htm).

Bewijsstukken voor het aantal ontslagen en voldoening aan de criteria van artikel 2, onder b)

5. De aanvraag werd door Spanje ingediend in het kader van het criterium voor steunverlening van artikel 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 1927/2006, op grond waarvan in een lidstaat ten minste vijfhonderd gedwongen ontslagen moeten vallen binnen een periode van negen maanden in ondernemingen van dezelfde afdeling van NACE Rev. 2 in een regio of in twee aan elkaar grenzende regio's volgens de NUTS II-indeling.
6. In de aanvraag wordt melding gemaakt van 585 gedwongen ontslagen in 36 bedrijven die vallen onder afdeling 16 van NACE Rev. 2 ('Houtindustrie en vervaardiging van artikelen van hout en van kurk, exclusief meubelen; vervaardiging van artikelen van riet en van vlechtwerk') in de NUTS II-regio Castilla-La Mancha (ES42) in Spanje tijdens de referentieperiode van negen maanden (van 1 november 2008 tot en met 31 juli 2009). Al deze ontslagen werden in overeenstemming met artikel 2, tweede alinea, eerste streepje, van Verordening (EG) nr. 1927/2006 berekend.

Het onvoorziene karakter van deze ontslagen

7. De Spaanse autoriteiten voerden aan dat de financiële en economische crisis heeft geleid tot een plotselinge neergang van de wereldeconomie met enorme gevolgen voor tal van sectoren, met name voor de vraag in de bouw. In landen zoals Spanje, waar de jaarlijkse groei van bouwactiviteiten boven het Europese gemiddelde lag, werd reeds een afname op de middellange termijn verwacht. Bedrijven in de toeleverende bedrijfstakken, zoals de productie van deuren, konden echter een drastische afname van de verkoop in 2008 met ongeveer 30%⁶ (ten opzichte van het voorafgaande jaar) niet voorzien. Gedurende dezelfde periode is de uitvoer (hoofdzakelijk naar EU-landen) ook met 19% gedaald. Bovendien was er vóór de crisis door ten minste de helft van de Spaanse deurproducenten⁷ aanzienlijk geïnvesteerd om de productiecapaciteit te vergroten (nieuwe productie-eenheden en nieuwe machines). Zij hebben ook in O&O geïnvesteerd. Als de sector de crisis had kunnen voorzien, zouden deze investeringen zijn uitgesteld.

De bedrijven waar de ontslagen vallen, en de werknemers voor wie steun wordt aangevraagd

8. De aanvraag maakt melding van 585 gedwongen ontslagen (waarbij voor 557 werknemers steun wordt aangevraagd) in de volgende 36 bedrijven:

Bedrijven en aantal ontslagen			
ACI- MANCHA CORCHOS, S.A.	1	INDUSTRIA DE LA MADERA INDEMA, S.L.	1
ARPUBLOCK, S.L.	6	INDUSTRIAS LOSAN, S.A.	1
ARTEMA PUERTAS, S.A.	32	MADERAS VILLACAÑAS S.A.	62
ASERYMOL, S.L.	1	MUEBLES Y CARPINTERIA MANCHEGA, S.L.	1

⁶ Bron: ANFPM (Spaans nationaal verbond van producenten van houten deuren).

⁷ Idem.

Bedrijven en aantal ontslagen			
BARNIZADOS TECNICOS MANCHEGOS, S.L.	3	PUERTAS ARTEVI, S.A.	97
BRICO BLOCK S.A.	34	PUERTAS DIMARA, S.A.	2
CARPIMAN CRIPTANA, S.L.	3	PUERTAS DOCAVI, S.A.	122
CARPINTERIA Y EBANISTERIA GOMEZ, S.L.	1	PUERTAS EURODOOR, S.A.L.	6
CERMOLCA, S.L.	3	PUERTAS MAYSER 2000, S.L.	42
CERMOTEC, S.L.	2	PUERTAS PROMA, S.A.	24
DECORACIONES Y COMPLEMENTOS EL ROMERAL	1	PUERTAS SALMAR, S.A.	1
DERMACO, S.L.	3	PUERTAS SANRAFAEL, S.A.	1
DH PROYECTOS DE DECORACION MOBILIARIO	1	PUERTAS TEMBLEQUE, S.L.	1
EUROARMABI, S.A.	1	SISTEMAS FERMA, S.L.	1
EUROVERSE PUERTAS S.L.	1	TERMINACIONES EN MADERA LEYMA, S.L.	1
EXPOSTAND CRIPTANA S.L.	1	TOLEDANA DEL BLOCK, S.A.L.	3
GUILLÉN INDUSTRIAS DE LA MADERA, S.A.	3	UNIARTE S.A.	3
HERMANOS ALCOLADO PATIÑO, S.L.	1	VISEL PUERTAS, S.A.	118
Totaal aantal bedrijven: 36		Totaal aantal ontslagen: 585	

9. Uitsplitsing van de 557 werknemers voor wie steun wordt aangevraagd:

Categorie	Aantal	Percentage
Mannen	462	82,94
Vrouwen	95	17,06
EU-burgers	551	98,92
Niet-EU-burgers	6	1,08
15 - 24 jaar	41	7,36
25 - 54 jaar	465	83,48
55 - 64 jaar	50	8,98
Ouder dan 65 jaar	1	0,18

10. Een van de werknemers voor wie steun wordt aangevraagd heeft een handicap.

11. Uitsplitsing per beroepscategorie:

Categorie	Aantal	Percentage
Specialisten	2	0,36
Technici en lagere functies	3	0,54
Administratieve functies	18	3,23
Dienstverlenende functies	1	0,18
Ambachtsberoepen en verwante beroepen	110	20,10
Bedieningspersoneel van installaties en machines	207	37,17
Lagere beroepen	216	38,42

12. Uitsplitsing per onderwijsniveau⁸:

Categorie	Aantal	Percentage
Basis- en lager secundair onderwijs (tot het einde van de leerplicht)	300	53,86
Hoger secundair onderwijs	41	7,36
Postsecundair, niet-tertiair onderwijs	13	2,22
Tertiair onderwijs	7	1,26
Ongeschoolden of voortijdige schoolverlaters	196	35,19

13. Soortgelijke percentages kunnen worden aangetroffen bij de 585 ontslagen werknemers.

14. Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1927/2006 heeft Spanje bevestigd dat een beleid van gelijkheid van mannen en vrouwen en non-discriminatie is toegepast en ook verder zal worden toegepast in de verschillende stadia van de uitvoering van het EFG, en in het bijzonder bij de toegang ertoe.

Beschrijving van het betrokken gebied, de autoriteiten ervan en andere belanghebbenden

15. Het bij de ontslagen betrokken gebied bevindt zich in de NUTS II-regio Castilla-La Mancha, een regio met een zeer geringe bevolkingsdichtheid (25,7 inwoners per km², bij een nationaal gemiddelde van 91,2 inwoners per km² en een EU-gemiddelde van 112 inwoners per km²). Deze regio neemt 3,4% van het Spaanse bbp voor haar rekening en heeft het laagste inkomen per hoofd van de bevolking (76,9% van het nationale gemiddelde). De ondernemingen in Castilla-La Mancha zijn voornamelijk kleine en middelgrote familiebedrijven: 99,94% van de ondernemingen valt binnen deze categorie. De verdeling van de ondernemingen naar sector is als volgt: 60% diensten, 17% industrie, 14% bouwnijverheid en 9% landbouw.

16. De voornaamste belanghebbende partijen zijn de Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha (de autonome regering van Castilla-La Mancha), de Delegado Provincial de la Consejería de Trabajo y Empleo en Toledo (de provinciale arbeidsinstantie), de vakbonden MCA-UGT en FECOMA-CCOO⁹, de federatie van bedrijven uit de sociale economie van de autonome regio Castilla-La Mancha (FECMES) en het regionale verbond van producenten van deuren en andere houtproducten (AFAP).

Verwachte gevolgen van de ontslagen op de plaatselijke, regionale of nationale werkgelegenheid

17. In Castilla-La Mancha is het aantal ingeschreven werklozen de afgelopen twee jaar bijna verviervoudigd van 3 701 in 2007 tot 13 857 in 2009.

18. Spanje is de op een na belangrijkste producent van houten deuren in de EU (65 bedrijven en 12 miljoen geproduceerde eenheden in 2006). Zestien van deze bedrijven, die goed zijn voor meer dan 50% van de totale Spaanse productie, zijn

⁸ Categorieën gebaseerd op de International Standard Classification of Education (ISCED-97).

⁹ Federación Regional del Metal, Construcción y Afines de la Unión General de Trabajadores (MCA-UGT) en Federación Regional de Madera de Comisiones Obreras (FECOMA-CCOO).

gevestigd in Castilla-La Mancha. 93% van de ontslagen waarop deze aanvraag betrekking heeft, zijn voornamelijk in twee kleine gemeenten in de provincie Toledo gevallen, namelijk Villacañas (10 310 inwoners) en Villa de Don Fadrique (4 065 inwoners), waar de sector (hoofdzakelijk de productie van houten deuren) 70% van alle arbeidsplaatsen voor zijn rekening neemt. Daaruit kan worden geconcludeerd dat de gedwongen ontslagen zeer negatieve gevolgen voor de lokale en regionale economie hebben.

19. Het gebied gaat tevens gebukt onder ontvolking en het is moeilijk gebleken de binding van de bevolking met de regio te versterken, zodat ontslagen ook daarom een uiterst negatieve uitwerking op het gebied kunnen hebben.

Gecoördineerd pakket van individuele dienstverlening waarvoor financiering wordt aangevraagd, gespecificeerde kostenraming en complementariteit met door de structuurfondsen gefinancierde acties

20. Al de hierna volgende maatregelen vormen samen een gecoördineerd pakket van individuele dienstverlening met het oog op de re-integratie van de werknemers in het arbeidsproces:

- Screening en loopbaanbegeleiding: De voor alle 557 deelnemers bestemde eerste maatregel betreft de profilering van de werknemers. De begeleiding omvat informatie over beschikbare banen, vaardigheids- en opleidingseisen, beschikbare scholingsprogramma's en stimuleringsregelingen.
- Intensieve hulp bij het zoeken naar werk: Hierbij wordt intensief naar een baan gezocht en worden de lokale en regionale arbeidskansen passief en actief onderzocht.
- Scholing en herscholing: Deze maatregel omvat een beoordeling van de behoeften aan scholing van de betrokken werknemers, en hun scholing voor sectoren waar kansen bestaan of zullen ontstaan. De scholing bestaat uit korte cursussen (ongeveer 50 uur) met een zeer praktijkgerichte inhoud. Naar schatting zullen 500 werknemers van deze maatregel profiteren.
- Opleiding voor een beroepskwalificatie: Deze maatregel is bedoeld voor langdurige scholing (omstreeks 12 maanden) en zal bestaan uit een op het verwerven van een nieuwe en gecertificeerde beroepskwalificatie gericht pakket cursussen. Naar schatting zullen 90 werknemers van deze maatregel profiteren.
- Bevordering van ondernemerschap: Aan werknemers die hun eigen bedrijf willen starten zullen specifieke opleidingsactiviteiten worden aangeboden. Deze zullen betrekking hebben op aspecten zoals planning, het uitvoeren van haalbaarheidsstudies, het opstellen van bedrijfsplannen en het werven van kapitaal. Ongeveer 10% van de werknemers voor wie steun wordt aangevraagd zal van deze maatregel profiteren.
- Opleidingsworkshops in combinatie met werk: De deelnemers aan deze maatregel combineren werken als stagiair (25 uur per week) met opleiding (10 uur per week). Nadat de werknemers nieuwe beroepsvaardigheden hebben verworven, krijgen zij de kans om met een deeltijdarbeidsovereenkomst als stagiair werkervaring op te doen. De stagiairs ontvangen het Spaanse minimumloon evenredig aan de gewerkte uren.

- Aanmoediging tot deelname: Als aanmoediging om deel te nemen aan de maatregelen ontvangen de werknemers een eenmalige uitkering van 250 euro wanneer zij aan de maatregelen van het EFG-pakket deelnemen.
- Mobiliteitstoelage: De werknemers die aan een maatregel deelnemen die plaatsvindt buiten de gemeente waar zij woonachtig zijn, krijgen als tegemoetkoming in hun reiskosten een mobiliteitstoelage van ten hoogste 10 euro per dag (maximumbedrag: 150 euro per werknemer).
- Stimulansen voor outplacement: Er wordt maandelijks een extra bedrag van 350 euro boven op het loon uitgekeerd aan werknemers die weer gaan werken, wanneer zij binnen zes maanden na hun inschrijving voor deelname aan het door het EFG medegefinancierde maatregelenpakket een of meer arbeidsovereenkomsten sluiten. Dit extra bedrag beoogt een snelle re-integratie op de arbeidsmarkt te bevorderen en werknemers, in het bijzonder oudere werknemers, te stimuleren om te blijven werken. Het wordt uitgekeerd zodra een werknemer gedurende 30 dagen socialezekerheidsbijdragen heeft betaald.
- Stimulansen voor outplacement voor zelfstandigen: Zelfstandigen die binnen zes maanden na inschrijving voor deelname aan dit door het EFG medegefinancierde maatregelenpakket een bedrijf starten, ontvangen gedurende ten hoogste zes maanden een bedrag van 350 euro per maand, zodra zij gedurende 30 dagen socialezekerheidsbijdragen hebben betaald of 30 dagen lang een bedrijf hebben uitgeoefend. Deze stimulerende maatregel is bedoeld om personen die een eigen bedrijf beginnen gedurende de eerste maanden na de oprichting ervan te ondersteunen.
- Ondersteuning bij de oprichting van een bedrijf: Werknemers die hun eigen bedrijf beginnen, krijgen een eenmalige uitkering van 3 000 euro ter dekking van de oprichtingskosten, mits zij niet reeds een toelage hebben ontvangen die de regio Castilla-La Mancha voor hetzelfde doel beschikbaar stelt.
- Stimulans voor een "terugkeer naar school": Gezien de jonge leeftijd van veel werknemers voor wie steun wordt aangevraagd en hun zeer lage onderwijsniveau, en om hen aan te moedigen het leerplichtig onderwijs te voltooien of secundair of tertiair onderwijs te gaan volgen, ontvangen de werknemers een eenmalige uitkering van 300 euro na geslaagd te zijn voor het officiële eindexamen ter afsluiting van het leerplichtig onderwijs, dan wel een eenmalige uitkering van 1 500 euro nadat zij een jaar hoger secundair (bachillerato of formación profesional de grado medio) of tertiair onderwijs (formación profesional de grado superior of enseñanzas universitarias de primer o segundo ciclo) met succes hebben afgerond.
- Bijdrage aan verhuiskosten: Werknemers die een baan accepteren waarvoor zij moeten verhuizen, ontvangen een eenmalige uitkering van 2 100 euro voor de noodzakelijke uitgaven.
- Ondersteuning voor kinderopvang: Werknemers met van hen afhankelijke kinderen die deelnemen aan maatregelen of opnieuw gaan werken, komen gedurende maximaal zes maanden voor een vergoeding van 50% (maximaal 300 euro) van de kosten van kinderopvang (kinderopvangcentra, kinderoppas of

schoolkantines) in aanmerking. Deze maatregel is bedoeld als tegemoetkoming in de extra kosten die werknemers moeten maken als zij aan een opleiding of andere maatregelen willen deelnemen of nadat zij zijn begonnen te werken. Naar schatting zullen 350 werknemers van deze maatregel willen profiteren.

21. De in de aanvraag vermelde administratieve uitgaven overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1927/2006 dekken activiteiten op het vlak van voorbereiding, beheer en controle, alsook voorlichting en publiciteit.
22. De door de Spaanse autoriteiten voorgestelde individuele dienstverlening omvat actieve arbeidsmarktmaatregelen die op grond van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1927/2006 voor financiering in aanmerking komen. De Spaanse autoriteiten ramen de totale kosten van deze dienstverlening op 2 843 950 euro en de administratieve uitgaven op 156 050 euro (= 5,2% van het totale bedrag). Dit percentage is iets hoger dan gewoonlijk, aangezien tot de voorbereidende maatregelen een studie naar de lokale economische situatie en de alternatieve arbeidskansen in het getroffen gebied ten bedrage van naar schatting 41 050 euro behoort; deze studie heeft tot doel om de maatregelen ten behoeve van opleiding en het zoeken naar werk voor de ontslagen werknemers effectiever te maken. Van het EFG wordt in totaal een bijdrage van 1 950 000 euro (65% van de totale kosten) gevraagd.

Maatregelen	Geschat aantal werknemers voor wie steun wordt aangevraagd	Geschatte kosten per betrokken werknemer (in euro's)	Totaal budget in euro's (EFG en nationale medefinanciering)
Individuele dienstverlening (artikel 3, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1927/2006)			
1. Screening en loopbaanbegeleiding (voor werknemers) <i>(Orientación y asesoramiento laboral para la inserción por cuenta ajena)</i>	500	780	390 000
2. Screening en loopbaanbegeleiding (voor zelfstandigen) <i>(Orientación y asesoramiento laboral. Programa de autoempleo)</i>	57	600	34 200
3. Intensieve hulp bij het zoeken naar werk <i>(Intermediación y gestión laboral)</i>	500	800	400 000
4. Scholing en herscholing <i>(Formación para la activación laboral)</i>	500	1 210	605 000
5. Opleiding voor een beroepskwalificatie <i>(Programa para la recualificación profesional –formación de larga duración–)</i>	90	4 000	360 000
6. Bevordering van ondernemerschap <i>(Formación en autoempleo)</i>	57	3 000	171 000
7. Opleidingsworkshops in combinatie met werk <i>(Módulos de formación en alternancia con el trabajo)</i>	16	12 500	200 000
8. Aanmoediging tot deelname <i>(Incentivos para la participación activa)</i>	557	250	139 250
9. Mobiliteitstoelage <i>(Becas de desplazamiento)</i>	400	150	60 000
10. Stimulansen voor outplacement <i>(Incentivos para la reinserción laboral)</i>	75	2 100	157 500
11. Stimulansen voor outplacement (voor zelfstandigen) <i>(Incentivos para el fomento del autoempleo)</i>	20	2 100	42 000
12. Ondersteuning bij de oprichting van een bedrijf <i>(Incentivo para la cobertura de gastos de establecimiento)</i>	20	3 000	60 000

Maatregelen	Geschat aantal werknemers voor wie steun wordt aangevraagd	Geschatte kosten per betrokken werknemer (in euro's)	Totaal budget in euro's (EFG en nationale medefinanciering)
13. Stimulans voor een "terugkeer naar school" (<i>Incentivo de retorno a las aulas</i>)	120	900	108 000
14. Bijdrage aan verhuiskosten (<i>Incentivos a la movilidad geográfica</i>)	30	2 100	63 000
15. Ondersteuning voor kinderopvang (<i>Incentivo para la conciliación</i>)	30	1 800	54 000
Subtotaal individuele dienstverlening			2 843 950
Technische bijstand voor de implementatie van het EFG (artikel 3, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1927/2006)			
Vorbereiding			63 050
Beheer			55 000
Voorlichting en publiciteit			15 000
Controle			23 000
Subtotaal administratieve uitgaven			156 050
Totale geraamde kosten			3 000 000
<i>EFG-bijdrage (65% van de totale kosten)</i>			<i>1 950 000</i>

23. De Spaanse autoriteiten bevestigen dat de hierboven beschreven maatregelen complementair zijn met de uit de structuurfondsen gefinancierde acties. Zo zal de maatregel "Opleidingsworkshops in combinatie met werk" bijvoorbeeld ten goede komen aan de werknemers die op grond van hun leeftijd niet voor soortgelijke ESF-maatregelen in aanmerking komen.
24. De steun uit het EFG is bedoeld om op korte termijn de consequenties van de met de huidige financiële en economische wereldcrisis samenhangende massaontslagen te beperken, terwijl de steun uit het Europees Sociaal Fonds (ESF) geprogrammeerd is en gebruikt wordt ter financiering van actieve arbeidsmarktmaatregelen voor een programmeringsperiode van zeven jaar. De voornaamste doelstellingen van de operationele ESF-programma's 2007-2013 voor Castilla-La Mancha zijn de bevordering van een leven lang leren voor de werknemers en een vermindering van het aantal voortijdige schoolverlaters, waarbij het accent met name ligt op de meest kwetsbare mensen of de mensen die het gevaar lopen sociaal uitgesloten te worden.

Datum/data waarop met individuele dienstverlening aan de getroffen werknemers is begonnen of waarop gepland is daarmee te beginnen

25. Op 4 januari 2010 maakte Spanje ten behoeve van de getroffen werknemers een begin met de individuele dienstverlening van het gecoördineerde pakket, waarvoor een financiële bijdrage van het EFG wordt aangevraagd. Deze datum geldt daarom als het begin van de periode waarin uitgaven voor een eventuele ondersteuning uit het EFG in aanmerking komen.

Wijze waarop de sociale partners zijn geraadpleegd

26. De sociale partners werden tijdens de voorbereiding van het gecoördineerde pakket maatregelen geraadpleegd. De voorgestelde aanvraag werd tijdens een openingsvergadering in juni 2009 en tijdens verscheidene vergaderingen in september 2009 met de sociale partners besproken, namelijk de arbeidsvoorzieningsorganisatie van de getroffen regio (Servicio Público de Empleo de Castilla-La Mancha-SEPECAM), de werkgeversorganisaties (Asociación de Fabricantes de Puertas y Afines de Castilla-La Mancha (AFAP) en Federación Castellanomanchega de Empresas de Economía Social (FECMES)), de belangrijkste vakbonden (FECOMA-CCOO en MCA-UGT¹⁰) en de heer Santiago García Aranda, burgemeester van Villacañas, de gemeente die het ernstigst getroffen is door de ontslagen.
27. De Spaanse autoriteiten hebben bevestigd dat aan de voorschriften van de nationale en EU-wetgeving betreffende collectieve ontslagen is voldaan.

Informatie over acties die volgens de nationale wet of collectieve overeenkomsten verplicht zijn

28. In verband met de criteria van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1927/2006 hebben de Spaanse autoriteiten in de aanvraag:
- bevestigd dat de financiële bijdrage van het EFG niet in de plaats komt van maatregelen die krachtens de nationale wetgeving of collectieve arbeidsovereenkomsten onder de verantwoordelijkheid van ondernemingen vallen;
 - aangetoond dat de maatregelen ten doel hebben steun te verlenen aan individuele werknemers en niet worden gebruikt om ondernemingen of sectoren te herstructureren;
 - bevestigd dat voor de in de punten 20 en 22 vermelde subsidiabele maatregelen geen steun uit andere EU-financieringsinstrumenten wordt ontvangen.

Beheers- en controlesystemen

29. Spanje heeft de Commissie ervan in kennis gesteld dat de financiële bijdrage door dezelfde instanties wordt beheerd en gecontroleerd die ook het ESF beheren en

¹⁰ Federación Regional de Madera de Comisiones Obreras (FECOMA-CCOO) en Federación Regional del Metal, Construcción y Afines de la Unión General de Trabajadores (MCA-UGT).

controleren. Het directoraat-generaal voor werkgelegenheid van de arbeidsvoorzieningsorganisatie van Castilla-La Mancha, die wordt vermeld in het regionale operationele programma van het ESF voor Castilla-La Mancha, zal fungeren als de bemiddelende instantie voor de beheersautoriteit.

Financiering

30. Op grond van de aanvraag van Spanje bedraagt de voorgestelde bijdrage uit het EFG aan het gecoördineerd pakket van individuele dienstverlening 1 950 000 euro (65% van de totale kosten). De Commissie heeft haar voorstel voor een bijdrage uit het fonds gebaseerd op de informatie van Spanje.
31. Gezien het beschikbare maximumbedrag aan bijdragen uit het EFG ingevolge artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1927/2006, alsook de mogelijkheden toterschikking van de kredieten, stelt de Commissie voor om uit het EFG het hierboven vermelde totale bedrag beschikbaar te stellen, dat zal worden toegewezen in het kader van rubriek 1a van de financiële vooruitzichten.
32. Het voorgestelde bedrag van de financiële bijdrage laat meer dan 25% van het jaarlijkse maximumbedrag van het EFG beschikbaar voor toewijzingen tijdens de laatste vier maanden van het jaar, zoals voorgeschreven bij artikel 12, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1927/2006.
33. Met haar voorstel om middelen uit het EFG beschikbaar te stellen, leidt de Commissie de vereenvoudigde dialoogprocedure in, zoals voorgeschreven in punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006, om van de twee takken van de begrotingsautoriteit de instemming te verkrijgen betreffende de noodzaak van het fonds gebruik te maken en betreffende het vereiste bedrag. De Commissie verzoekt de eerste tak van de begrotingsautoriteit die op het passende politieke niveau overeenstemming bereikt over het ontwerpvoorstel voor een beschikbaarstelling uit het fonds de andere tak en de Commissie van zijn voornemens op de hoogte te brengen. Indien één van de twee takken van de begrotingsautoriteit het niet met het voorstel eens is, wordt een formele dialoogvergadering bijeengeroepen.
34. De Commissie presenteert afzonderlijk een voorstel tot overschrijving om in de begroting voor 2010 specifieke vastleggings- en betalingskredieten op te nemen, zoals voorgeschreven in punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering overeenkomstig punt 28 van het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer (aanvraag EGF/2009/020 ES/ Castilla-La Mancha).

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer¹¹, en met name op punt 28,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1927/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 tot oprichting van een Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering¹², en met name op artikel 12, lid 3,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie¹³,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) is opgericht om extra steun te verlenen aan werknemers die worden ontslagen als gevolg van door de globalisering veroorzaakte grote structurele veranderingen in de wereldhandelspatronen en om hen te helpen bij hun terugkeer op de arbeidsmarkt.
- (2) Het EFG staat sinds 1 mei 2009 ook open voor aanvragen om steun voor werknemers die worden ontslagen als gevolg van de wereldwijde financiële en economische crisis.
- (3) Krachtens het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 mag uit het EFG een jaarlijks maximumbedrag van 500 miljoen euro beschikbaar worden gesteld.
- (4) Spanje heeft op 9 oktober 2009 een aanvraag ingediend om middelen uit het EFG ter beschikking te stellen in verband met gedwongen ontslagen in 36 bedrijven die vallen onder afdeling 16 van NACE Rev. 2 ('Houtindustrie en vervaardiging van artikelen van hout en van kurk, exclusief meubelen; vervaardiging van artikelen van riet en van

¹¹ PB C 139 van 14.6.2006, blz. 1.

¹² PB L 406 van 30.12.2006, blz. 1.

¹³ PB C [...] van [...], blz. [...].

vlechtwerk') in één enkele regio volgens de NUTS II-indeling, namelijk Castilla-La Mancha (ES42); aan de aanvraag werd aanvullende informatie tot en met 22 februari 2010 toegevoegd. Deze aanvraag voldoet aan de voorwaarden voor een financiële bijdrage overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1927/2006. Bijgevolg stelt de Commissie voor om een bedrag van 1 950 000 euro beschikbaar te stellen.

- (5) Er moeten dan ook middelen uit het EFG beschikbaar worden gesteld om een financiële bijdrage te leveren voor de door Spanje ingediende aanvraag,

HEBBEN HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Ten laste van de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2010 wordt een bedrag van 1 950 000 euro aan vastleggings- en betalingskredieten beschikbaar gesteld uit het Europees fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG).

Artikel 2

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel/Straatsburg,

Voor het Europees Parlement
De Voorzitter

Voor de Raad
De Voorzitter